



SLOVENSKA ZDRAVILIŠČA

**POROČILO O POSLOVANJU
SKUPNOSTI SLOVENSКИH NARAVNIH ZDRAVILIŠČ
V LETU 2013**

CELJE, FEBRUAR 2014

SKUPNOST SLOVENSКИH NARAVNIH ZDRAVILIŠČ, g.i.z.
Teharska cesta 40, 3000 Celje
Tel.: 03 544 21 11, Faks: 03 544 28 19
E-mail: ssnz@ssnz.si
Internet: www.slovenia-terme.si

KAZALO VSEBINE

1	UVOD.....	3
2	POROČILO O IZVEDBI PROGRAMA DELA ZDRUŽENJA ZA LETO 2013.....	5
2.1	Poročilo o opravljenih aktivnostih na področju PARTNERSKEGA DOGOVARJANJA-----	5
2.1.1	Partnersko dogovarjanje – Splošni dogovor za leto 2013.....	5
2.1.2	Partnersko dogovarjanje – Splošni dogovor za leto 2014.....	5
2.1.3	Druge aktivnosti, povezane z zdraviliško-zdravstvenimi vprašanji	5
2.1.4	Način financiranja aktivnosti na področju javnega zdravstva.....	5
2.2	Poročilo o aktivnostih, povezanih z novo uredbo o koncesijah za rabo termalne vode ---	5
2.3	Poročilo o aktivnostih, povezanih s pritožbami avstrijskih in nemških avtobusnih	
	prevoznikov -----	6
2.4	Poročilo o opravljenih PROMOCIJSKIH aktivnostih -----	6
2.4.1	Promocijski nastopi	6
2.4.2	Borzni in sejemski nastopi	6
	Skupni zakup mize za poslovne razgovore na borzah v organizaciji STO je SSNZ organizirala za:7	
	Organizacija sejemskih nastopov s strani Skupnosti:	7
2.4.3	Akcije pospeševanja prodaje	7
2.4.4	Marketing	7
2.4.5	Odnosi z javnostmi	8
2.4.6	Način financiranja promocijskih aktivnosti	8
2.5	Druge akcije pospeševanja prodaje in ostale aktivnosti -----	9
2.6	Ostale aktivnosti -----	9
3	DELOVANJE ORGANOV ZDRUŽENJA.....	10
3.1	Delovanje Skupščine Zdrženja -----	10
3.2	Delovanje Odbora za promocijo -----	11
3.2.1	Druge marketinške aktivnosti.....	11
3.3	Delovanje Odbora za zdravstvena vprašanja -----	11
3.4	Delovanje Odbora za naravne zdravilne faktorje-----	12
3.5	Projekt SPA-CE-----	12
3.6	R & D -----	12
4	ZDRAVILIŠKO ZDRAVLJENJE	12
5	FINANČNO POSLOVANJE SSNZ V LETU 2013	16
6	PRAVNE ZADEVE	17
7	PRILOGE.....	17

1 UVOD

Otežene gospodarske razmere v slovenskem gospodarstvu in še vedno trajajoče gospodarska kriza v nekaterih sosednjih državah v letu 2013 so ponovno pustile negativen pečat v poslovanju slovenskih naravnih zdravilišč. Kumulativno so bili tako fizični kazalci v letu 2013 slabši v primerjavi s predhodnim letom. Slednje se bo nedvomno kazalo tudi pri poslovanju, saj se bo v mnogih družbah poslabšal finančni rezultat. Ob padcu števila gostov, zabeleženem že v letu 2012 za 4,5 odstotka, se je ta rezultat poslabšal še za 1 odstotek, še slabši pa so podatki pri ustvarjenih prenočitvah domačih gostov, saj jih je bilo za 4 odstotke manj kot v preteklem letu. Dodatno težavo predstavljajo nekateri ključni tuji emitivni trgi, saj smo na italijanskem trgu ponovno zabeležili padec za 11 odstotkov (v letu 2012 10 odstotkov), na hrvaškem 3 odstotke in na nemškem za odstotek manj prenočitve kot v enakem obdobju v preteklem letu. Zaradi drugačnega zajemanja podatkov v Rogaški Slatini podatki za ruske goste niso v celoti zajeti, saj je sprememba članstva (pogoje za članstvo izpolnjuje samo Medical center Rogaška) povzročila zajemanje podatkov samo za hotel Slatina, ki gosti zgolj zanemarljiv delež ruskih gostov in ne daje realne podobe. Sprememba na ruskem trgu se je zgodila tudi pri organiziranih skupinah, ki prihajajo preko velikih zavarovalnic (Sovgaz) in dobrodelnih organizacij mesta Moskve, saj je pogodbeno v letu 2013 prišlo bistveno manj skupin, le-te pa so imele več vključenih zdravstvenih storitev. Ker gre za večje skupine, ki lahko štejejo tudi od 80-100 oseb z dobo bivanja 17 dni, je izpad za kar 22 odstotkov pri prenočitvah ruskih gostov lažje razložljiv. V celotnem kraju Rogaška Slatina, kjer v Sloveniji gostijo skoraj 50 odstotkov ruskih gostov, je bilo njihovo število na enaki ravni kot leta 2012, prenočitve pa so se zmanjšale za 4 odstotke. Vseeno pa smo v slovenskih naravnih zdraviliščih zabeležili tudi v letu 2013 nekaj nadpovprečno dobrih rezultatov na tujih trgih, predvsem pri gostih in prenočitvah iz Belgije (indeks 151), Poljske (indeks 140) in Izraela (indeks 137). Skupni rezultat v slovenskih naravnih zdraviliščih je tako 634.022 vseh gostov, kar je za pol odstotka manj, in 2,529.969 ustvarjenih prenočitvev domačih in tujih gostov, kar je za slabe 3 odstotke (2,8) manj kot leto pred tem, ob primerljivih podatkih, ki smo jih zaradi sprememb v Rogaški korigirali tudi za leto 2012. Zaostrene gospodarske razmere v Sloveniji so najbolj občutili prav v tistih zdraviliščih, kjer je delež domačih gostov opazno večji od deleža tujih. K temu moramo dodati še sprejete vladne ukrepe pri omejevanju cen storitev ZZZS (Zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije) za napotitve na zdraviliško zdravljenje in omejevanje obsega storitev na področju zdraviliške rehabilitacije, ki so še dodatno slabili finančne rezultate.

Ob vseh naštetih težavah je vlada z nerazumljivim sklepom združila tri institucije (STO, JAPTI TIA), ki nimajo praktično nobene vsebinske sorodnosti, v umetni konglomerat SPIRIT, ki je zopet unikum na svetu in ki je z vsemi omejitvami za turistično promocijo, tako finančnimi, organizacijskimi in vsebinskimi, kar deset mesecev deloval s 3,6 mio € sredstev, kar je še dodatno poslabšalo prepoznavnost in posledično konkurenčnost Slovenije kot turistične destinacije. Slednje je posledično povzročilo tudi izpad sredstev za sofinanciranje že dogovorjenih partnerskih aktivnosti na področju skupnega oglaševanja na avstrijskem, italijanskem in deloma na nemškem trgu, ki smo jih predvideli v načrtu trženja in v sodelovanju s predstavništvu STO-ja.

Skupnost je svojo aktivno vlogo izvajala na področjih pogajanj v zagovarjanju interesov svojih članov pri sprejemanju vsakoletnega Splošnega dogovora in med letom vloženi zahtevki pri sprejemanju aneksov. Sklicanih je bilo več sestankov in sodelovanje SSNZ pri usklajevalnem

sestaneke na ZZSZ za uvedbo novega obračunskega modela FTH. Ustanovljena je bila tudi ekspertna skupina za oblikovanje pripomb na sprejemanje sprva zelo neugodnih določil Uredbe o koncesijah za rabo termalne vode. Aktivno smo delovali pri predlogih za spremembe za tuje avtobusne prevoznike na podlagi številnih pritožb, ki smo jih prejeli iz Avstrije in Nemčije v postopkih za pridobitev davčne številke za prevožene kilometre po Sloveniji, ki ima absurdno določilo mesečnega poročanja, kljub temu, da prevoznik opravi recimo samo dve vožnji letno. Ponovno smo bili aktivni tudi pri odpiranju novih perspektivnih trgov in organizirali s pomočjo Veleposlaništva RS v Kairu in Zavoda Celeia odmevno delegacijo zdraviliških direktorjev v Savdsko Arabijo v septembru. Prvič pa smo organizirali tudi predstavitev ruskim zavarovalnicam v prostorih našega veleposlaništva in ob sodelovanju z našim VP v Moskvi. Največji poslovni dogodek v naši organizaciji, to je zdraviliška borza SPA-CE, pa je gostovala pri madžarskih kolegi v kraljevem zdraviliškem kraju Sárvárju in bila po mnenju udeležencev izredno dobro sprejeta in ocenjena.

2 POROČILO O IZVEDBI PROGRAMA DELA ZDRUŽENJA ZA LETO 2013

2.1 Poročilo o opravljenih aktivnostih na področju PARTNERSKEGA DOGOVARJANJA

Pri izvajanju aktivnosti na področju javnega zdravstva oziroma partnerskega dogovarjanja si je SSNZ zadala v letu 2013 naslednje cilje:

- prizadevanje za ohranitev vloge in položaja zdravilišč v javnem zdravstvenem sistemu;
- prizadevanje za ohranitev doseženih pogojev poslovanja zdravilišč v okviru javne zdravstvene mreže in izenačevanje v primerjavi z drugimi partnerji dogovora ter prizadevanje za zagotavljanje enakih pogojev pri sklepanju pogodb med posameznimi člani Skupnosti in ZZS;
- prizadevanje za ohranitev obsega realizacije zdraviliškega zdravljenja pri članih Skupnosti (nemedicinsko oskrbni dnevi, točke stacionarnega zdraviliškega zdravljenja, točke ambulantnega zdraviliškega zdravljenja) na nivoju realizacije leta 2012.

2.1.1 Partnersko dogovarjanje – Splošni dogovor za leto 2013

V okviru partnerskega dogovarjanja je SSNZ sodelovala pri pripravi čistopisa SD za leto 2013. Na podlagi čistopisa Splošnega dogovora za pogodbeno leto 2013, ki ga je Vlada RS sprejela dne 24. 1. 2013, je bil sprejet Splošni dogovor za pogodbeno leto 2013.

Sprejet je bil Aneks št. 1 k Splošnemu dogovoru 2013.

Marca je bila sprožena pobuda za sprejem Aneksa št. 2 k SD, predlogi partnerjev so bili prvič obravnavani 18. 4., posredovanju spornih vprašanj je sledila arbitražna (27. 5.). O neusklajenih spornih vprašanjih je odločala Vlada RS.

2.1.2 Partnersko dogovarjanje – Splošni dogovor za leto 2014

Uvodna seja partnerjev za sprejem Splošnega dogovora za leto 2014 je bila 5. 9. 2013.

21. oktobra je sledil 2. sestanek partnerjev za Splošni dogovor 2014, nato pa še arbitražna 26. novembra 2014. Vlada je o spornih vprašanjih odločala na svoji seji dne 23. 1. 2014.

2.1.3 Druge aktivnosti, povezane z zdraviliško-zdravstvenimi vprašanji

- 8. maja 2013 - usklajevalni sestanek na ZZS za uvedbo novega obračunskega modela FTH
- 22. november – sestanek razširjenega odbora SSNZ za zdravstvena vprašanja v Zrečah

2.1.4 Način financiranja aktivnosti na področju javnega zdravstva

Potrebna finančna sredstva za izvajanje načrtovanih aktivnosti združenja na področju javnega zdravstva so opredeljena v finančnem načrtu združenja in jih zdravilišča zagotavljajo v obliki članarine.

2.2 Poročilo o aktivnostih, povezanih z novo uredbo o koncesijah za rabo termalne vode

- 23. 1. je bila imenovana ekspertna skupina za pripravo pripomb in pogajanja;
- usklajevanje z ekspertno skupino SSNZ in ponovna priprava pripomb ter posredovanje na MKOP;

- 19. februar: sestanek na Ministrstvu za kmetijstvo, okolje in prostor; zapisnik sestanka smo od MKO prejeli šele po dveh mesecih;
- 3. april: neformalni sestanek z ministrom Dejanom Židanom ob priložnosti njegovega obiska v Prekmurju; srečanja so se udeležili g. Branko Ficko, poslanec DZ, ga. Ivanka Ajlec, izvršna direktorica Term 3000, g. Štefan Smodiš, glavni ekolog družbe Sava turizem, g. Tilen Grah, prokurist Term Vivat, in Iztok Altbauer, direktor SSNZ;
- 25. april: sestanek ekspertne skupine za koncesije za rabo termalne vode na sedežu SSNZ;
- 21. junij: sodelovanje člana SSNZ na sestanku delovne skupine za spremembe in dopolnitve Zakona o vodah na TGZ; na podlagi ugotovitev s sestanka je bil pripravljen predlog pripomb in sprememb z obrazložitvami na novi Zakon o vodah ter posredovan na MKO.

2.3 Poročilo o aktivnostih, povezanih s pritožbami avstrijskih in nemških avtobusnih prevoznikov

V maju in juniju smo pošiljali pripombe in pritožbe na MGRT in na Davčni urad RS na račun neprimerne reševanja problema s postopki za pridobitev davčne številke za tuje prevoznike.

2.4 Poročilo o opravljenih PROMOCIJSKIH aktivnostih

2.4.1 Promocijski nastopi

- a. SSNZ je v skladu z dogovorom s STO in na podlagi sprejetega načrta trženja pripravila tematsko predstavitev produkta slovenska naravna zdravilišča na največji borzi ITB v Berlinu od 6.- 10. 3. V tem sklopu je bil zdraviliški produkt letos že drugič izpostavljen na veliki stojnici STO-ja, kjer je bil na ¼ stojnice stiliziran zdraviliški park, izvirski vodnjak in nastop »vodne vile«; ena glavnih tem na srečanju z novinarji je bila tudi predstavitev novosti v slovenskih naravnih zdraviliščih, ki smo jih pripravili in zbrali posebej za to prireditev. Na sejmu smo se sestali tudi:
- z g. Teom Reisnerjem po vprašanju nadaljevanja aktivnosti za vključevanje v privatne zavarovalnice;
 - z Risto Hemming, Charterways Aviation: skandinavski trg (Finska, Švedska) in možnosti prodora na ta trg;
 - Csilla Mezösi – Madžarsko termalno združenje – sodelovanje na borzi SPA-CE;
 - Miriam Schöniger – nadaljevanje aktivnosti na portalu Gesundheitsreisen.de;
 - Marinella Petek – posebne skupine iz Švice, možnosti prodora na švicarski zavarovalniški trg;
 - Matjaž Marko, Odpravnik poslov na VP v Berlinu – možnost predstavitev na srečanju slovenskih društev
- b. Udeležba na Balkan Spa Summitu v Arandjelovcu.

2.4.2 Borzni in sejmski nastopi

Sejmski nastopi v organizaciji STO

- ITB Berlin (6.-10. 3.);

- MITT Moskva (20.- 23.3.) sestanki: g. Kokalj David, Medico Service, zavarovalnic, Lili Venta, možnosti čarterja na Maribor – raziskava trga; Denis Mancevič, ekonomski svetovalec na VP v Moskvi: dogovor za predstavitev naše ponudbe izbranim zavarovalnicam; Robinson Tours- čarter letalska povezava Moskva – Sarmellek (Madžarska).

Skupni zakup mize za poslovne razgovore na borzah v organizaciji STO je SSNZ organizirala za:

- BIT Milano (14.-17. 2.) 2 mizi
- ITB Berlin (6.-10. 3.) 2 mizi
- MITT Moskva (20.-23. 3.) 2 mizi
- TTG Rimini (18.-20. 10.) 2 mizi
- WTM London (5.-8. 11.) 1 miza

Organizacija sejemskih nastopov s strani Skupnosti:

- Ferien Vital Gradec (2.-3. 2.) – organizacija in izvedba nastopa 8 članov SSNZ, RDO Dežela Celjska in STO;
- v septembru koordinacija predavanj naših članov v sklopu sejma Narava zdravje v Ljubljani;
- Familie Celovec (17.-19. 11.) – organizacija in izvedba nastopa za 7 članov SSNZ + STO (lastna stojnica)

2.4.3 Akcije pospeševanja prodaje

- priprava študijskega potovanja v SNZ za udeležence SIW-a (priprava in koordiniranje s člani SSNZ po izbranih zdraviliščih), 20. in 21. april;
- usklajevanje sestankov za vključitev programov SNZ v portal Ego Zero (1. faza Savinjska regija);
- priprava programa obiska čeških zdravilišč (maj)
- 12.-15. maja: zalivska tura, Jordanija
- 21. maj: prezentacija predstavnikom čeških zdravilišč
- 8. julij: sestanek z rusko agencijo Roza Vetrov v Rogaški
- 24.-27. september: potovanje delegacije SNZ v Saudsko Arabijo in predstavitev agentom
- 15. oktober – sestanek na STO z agencijo Lemaj – veza ruski čarter za leto 2014
- 12. november – predstavitev SNZ ruskim zavarovalnicam in agentom na VP RS v Moskvi
- 13. november – predstavitev SNZ na workshopu MedANTOR v Moskvi
- 29. november – sestanek z Adria Airways v zvezi z ruskimi gosti
- 21. november – sestanek z upravo Kompassa – dogovor o skupnih aktivnostih na izbranih trgih za 2014
- zbiranje ponudb za promocijsko-prodajno akcijo za Kelag (avstrijski dobavitelj el. energije)

2.4.4 Marketing

- 30. januar: seja Odbora SSNZ za promocijo
- V januarju še redno tedensko urejanje »Postov na Facebook portalu«
- Sestanek na AV studio – Projekt: spletna prodaja darilnih bonov SNZ
- Priprava oglasa v INO MARKTu v času sejmov v Zagrebu in Beogradu
- Usklajevanje tekstov za nov zdraviliški katalog v izvedbi STO

- finalna usklajevanja za nov zdraviliški katalog v izvedbi STO – katalog je že natisnjen
- 25. november – sestanek odbora SSNZ za promocijo v Moravskih Toplicah – obravnava predlaganih aktivnosti za 2014
- zbiranje ponudbe SNZ za priprave športnikov po pogovorih g. Hribarja v Rusiji

2.4.5 Odnosi z javnostmi

Skupnost je pripravljala informacije o turističnem prometu v zdraviliščih na osnovi statističnih podatkov o obisku zdravilišč (predvsem za domače javnosti, glede na potrebe pa tudi za tuje trge).

Zelo intenzivno je skozi vse leto potekalo javljanje v programe nacionalnega radija in televizije in številnih lokalnih radijskih postaj, sodelovanje v studiih s posnetimi oddajami in posredovanje odgovorov na vprašanja pisanih medijev, predvsem takoj po praznikih (velika noč, 1. maj, poletne počitnice, krompirjeve počitnice, božič in novo leto).

- izvedba tiskovne konference SSNZ 21. januarja 2013 – predstavitev rezultatov za leto 2012
- 9. januar: intervju za Finance (Samo Kranjec)
- priprava izjave za javnost v nemščini za sejem FREE München
- 26. februar: intervju za Planet Siol (Robert Gorjanc)
- intervju za TV SLO (Vlasta Tiefengraber)
- 5. julij: sodelovanje v oddaji Studio ob 17h
- Več tedenskih objav v časopisu Delo s predstavitvijo razlikovalnih prednosti v SNZ
- 16. september: snemanje z ukrajinsko nacionalno TV
- 7. november – skupna tiskovna konferenca SSNZ in SPIRIT
- prispevek SSNZ za članek v Slovenia Times
- priprava obiska avstrijske televizijske ekipe GEUSS TV v sodelovanju s STO predstavništvom na Dunaju
- obisk nizozemske televizije RTL Medical Travel – predstavitev ayurvedskih tretmajev v Sloveniji (20.-23. oktober)
- intervju s časnikom Finance
- intervju s časopisom Večer
- izjava za javnost – zasedenost med krompirjevimi počitnicami
- organiziranje snemanja latvijske televizije v Termah Ptuj (izbor destinacije na njihovo zahtevo)
- odgovor na novinarska vprašanja v zvezi z investicijami v SNZ v prihodnjih letih (Planet SiolNet)
- 20. november - snemanje izjave za POP TV
- 3. december – snemanje za oddajo RTV Slovenija »Na lepše« v Termah Olimia
- 5. december – snemanje za ukrajinsko Guess TV v Termah Zreče

2.4.6 Način financiranja promocijskih aktivnosti

Stroški skupnega zakupa miz za poslovne razgovore na borzah ter stroški vzdrževanja interneta so se financirali v obliki rednega mesečnega prispevka zdravilišč za skupno promocijo, ki so ga zdravilišča v letu 2013 plačevala v višini 400 € mesečno na posamezno zdravilišče.

Za pokritje stroškov skupnih sejemskih nastopov zdravilišč v tujini so sredstva združevala čez Skupnost samo sodelujoča zdravilišča (oziroma STO). V tem strošku so bili vsi materialni stroški najema in opreme stojnice.

V obliki promocijskega prispevka so se pokrili tudi stroški sprotnih ažuriranj spletnih strani, koordinacije priprave prospektov in aktivnosti s področja odnosov z javnostmi, koordinacija izvedbe t.i. partnerskih aktivnosti.

2.5 Druge akcije pospeševanja prodaje in ostale aktivnosti

- sestanek z veleposlanico Marto Kos v Berlinu na temo nemških zavarovalnic

2.6 Ostale aktivnosti

- 15.-17. marec: predstavitev SNZ slovenskim društvom NRW v nemškem Baasmu
- 25. marec: predstavitev SNZ na srečanju ekonomskih svetnikov v Dvoru Jezeršek
- sodelovanje v komisiji za verifikacijo naravnega zdravilišča 17. 4. (Terme Vivat) in 23. 4. (Terme Zreče – standard tip 6)
- 3. junij – sestanek z STO in MGRT – pregled aktualnega stanja, financiranje STO in promocijskih aktivnosti
- 17. junij – udeležba na 2. Velneški panelni diskusiji v Celju
- 27. avgust - sestanek z danskim veleposlanikom g. Karstenom Vagn Nielsenom
- 11. september – TRANSENERGY, konferenca in razprava o rezultatih projekta
- 11. september – sestanek z novimi lastniki Term Rogaška (Heribert Gangl)
- 26.-29. september – snemanje tipskih fotografij v SNZ z Bernardo Marovt
- oktober – sestanek na STO v zvezi z image katalogom – razreševanje težav
- 7.-9. oktober – udeležba na Dnevih slovenskega turizma
- 19. oktober – predstavitev SNZ na kongresu *New frontiers of the European Healthcare System* – Levico Terme
- oktober-november – sestanki z direktorji zdravilišč v zvezi s programom SSNZ za leto 2014
- 25.-26. oktober – predstavitev SNZ na 2. konferenci Spa & Wellness v Budvi
- 27. november – sestanek na GO-MICE – analiza SPA-CE in dogovor za aktivnosti za leto 2014
- ažuriranje zahtevka na MG in Davčno upravo v zvezi s spremembami za tuje avtobusne prevoznike
- priprava dopisa predsednici Vlade v zvezi s sklepom po končanem obisku v SA
- 11. december – sodelovanje na Večerovi okrogli mizi v KSEVT Vitanje
- sestanek na Ungarisches Tourismusamt Berlin, Csilla Mezősi

3 DELOVANJE ORGANOV ZDRUŽENJA

3.1 Delovanje Skupščine Zdrženja

Skupščina zdrženja kot najvišji organ se je v letu 2013 sestala na 3 rednih sejah, sklicani pa sta bili tudi 2 korespondenčni seji.

Na **66. redni seji Skupščine zdrženja (11. 4. 2013 v Šmarjeških Toplicah)** je bilo potrjeno Poročilo o poslovanju SSNZ za leto 2012 s finančnim poročilom in sprejet sklep, da se tekstovni del poročila v ustrezni obliki objavi na portalu; soglasno je bil potrjen Poslovni načrt za leto 2013 z dopolnili: cilj je večja prepoznavnost Slovenije kot zdraviliške destinacije in izboljšanje dostopnosti ter trdnejša vloga SSNZ do nalog, ki jih morajo opraviti državne institucije za lažje nastopanje na tujih trgih; sprejeto je bilo poročilo o poslovanju v prvih treh mesecih 2013; v zvezi s podano informacijo o spremembi 2. člena Aneksa št. 2 in o predlogu novega obračunskega modela za ambulantno FTH sta bila sprejeta sklepa, da SSNZ ne da soglasja za znižanje vkalkuliranih sredstev za amortizacijo v cenah zdravstvenih storitev in da ne podpre predloga sprememb za nov način obračunskega modela za ambulantno FTH; sprejet je bil sklep, da MOK obvestimo, da ne pristajamo na dodatne finančne obremenitve in da zadevo izpelje ekspertna skupina; skupščina potrdi Dunjo Koren iz Thermane za novo članico v pogajalski skupini za SD, dr. Nusret Čobo ni bil potrjen za novega nadomestnega člana v isti skupini;

Na **67. redni seji skupščine zdrženja (11. 10. 2013 v Topolšici)** je bilo soglasno sklenjeno, da lahko g. Roman Matek kljub menjavi delovnega mesta in delodajalca nadaljuje z opravljanjem funkcije predsednika skupščine SSNZ do izteka mandata; sprejeto je bilo Poročilo o poslovanju za obdobje januar-september 2013; skupščina ni izdala pozitivnega mnenja v zvezi s podelitvijo koncesije družbi Počitek – Užitek d.o.o.; sprejeta je bila odločitev o izdaji kartic za prost vstop v kopališča SNZ za leto 2014.

Na **68. redni seji skupščine zdrženja (13. 12. 2013 v Rogaški Slatini)** je skupščina zadolžila pogajalsko skupino SSNZ in Odbor za zdravstvena vprašanja, da na skupnem sestanku pripravijo enoten protokol načina izvajanja zdravstvenih storitev v letu 2014; sprejet je bil sklep, da se SSNZ z vodjem pogajalske skupine in predsednico Odbora za zdravstvena vprašanja najavi na vljudnostni obisk pri g. Fakinu; sprejeto je bilo poročilo za oktober in november 2013; skupščina se je seznanila s finančnim poročilom za 1-11/2013, s pripombo, da se v bodoče prizadeva za povečanje prihodkov od prodaje bonov ter da SSNZ ob koncu leta ne izkazuje dobička, ampak se morebitni dobiček poročila z zmanjšanjem letošnjega promocijskega prispevka; skupščina je obravnavala predlog programa dela SSNZ za leto 2014 in zadolžila direktorja, da ga dopolni z naslednjimi usmeritvami: izvede se sestanek Odbora za promocijo z g. Novino z namenom preoblikovanja programa promocije in prodaje, za on-line rezervacijski sistem se najde racionalnejša oblika brez dodatnih stroškov za člane; v celotnem programu se zapišejo konkretne aktivnosti in se finančno ovrednotijo, finančni načrt mora biti sestavni element programa dela.

Na **46. korespondenčni seji (21. 5. 2013)** je bil obravnavan in sprejet predlog Term Zreče za sprožitvev postopka za spremembo priloge ZDR 2/D-3 k Splošnemu dogovoru, da se pri Termah Zreče spremeni standard tip 6 iz B v A.

Na **47. korespondenčni seji (6. 8. 2013)** je bil obravnavan predlog, da se družbi Počitek – Užitek, d.o.o., izda pozitivno mnenje v zvezi s podelitvijo koncesije za izvajanje zdraviliške dejavnosti. Predlog ni bil sprejet in je bilo sklenjeno, da se zadeva obravnava na redni seji skupščine.

3.2 Delovanje Odbora za promocijo

Odbor združenja za promocijo, v okviru katerega je potekalo celotno dogovarjanje aktivnosti na področju promocije in pospeševanja prodaje, se je v letu 2013 sestal dvakrat.

30. 1. 2013 je bil na Ptuju sestanek Odbora SSNZ za promocijo, na katerem je bilo obravnavano: oblikovanje predlogov za trg nemških zavarovalnic v skladu s sklepom s 65. seje skupščine; priprava image brošure SSNZ s strani SPIRITa; pregled aktivnosti FB komuniciranja in izvedbe nagradnih iger v letu 2012; določitev prioritet za akcije pospeševanja prodaje in PR-ja po trgih; izbira novega predsednika Odbora; informacija o pripravi novega programa za obdelavo statističnih podatkov.

Na sestanku odbora dne **25. 11. v Moravskih Toplicah** je bil obravnavan predlog programa dela SSNZ za leto 2014, sprejeti pa so bili naslednji sklepi: direktorja SSNZ se zadalži, da pripravi zasnovo in stroškovnik za e-brošuro in ga pošlje v potrditev članom Odbora za promocijo; potrди se železni repertoar sejmov iz predloga, direktor pa se zadalži, da pridobi predloge novih sejmov z analizami za italijansko, nemško in švicarsko tržišče; SSNZ bo partner borznega nastopa ITB Berlin brez dodatnih stroškov, STOju se predlaga uvrstitev Kazahstana v program; določi se termin za predstavitev ruskim zavarovalnicam (maj-junij 2014) in nemškim zavarovalnicam (apri-maj 2014), predlaga se uvedba študijskih tur kot nadgradnja predstavitev; izdela se e-brošura, v kateri bo zbrana ponudba SNZ za priprave vrhunskih športnikov.

3.2.1 Druge marketinške aktivnosti

- v januarju še redno tedensko urejanje »postov na Facebook portalu«
- snemanje image fotografij za SNZ z Bernardo Marovt

3.3 Delovanje Odbora za zdravstvena vprašanja

Odbor združenja za zdravstveno vprašanja se je v letu 2013 sestal dvakrat.

Na sestanku dne 10. 4. 2013 na URI Soča so bila obravnavana vprašanja, vezana na spremembe oziroma nov model obračunavanja ambulantne FTH po predlogu ZZS za Aneks št. 2 k SD 2012. Sprejeta sta bila sklepa: da k večji racionalizaciji zdravstvenih storitev pripomore strokovno voden predpis fizioterapije s strani zdravnika specialista; da SSNZ vložī zahtevo, podkrepljeno z argumenti, da se predlog ZZS ne sprejme.

Na sestanku dne 22. 11. 2013 v Zrečah je bil predstavljen nov obračunski model v dejavnosti FTH s strani dr. Nataše Kos, sledila je razprava, pri kateri je bila prisotna tudi Sabina Poznič Verk z ZZS. Obravnavan je bil predlog Term Krka v zvezi s problematiko novega predloga Pravilnika POZZ s področja standarda tip 5, prisotni pa so seznanili tudi s stanjem pogajanj za Splošni dogovor 2014.

3.4 Delovanje Odbora za naravne zdravilne faktorje

Odbor SSNZ za naravne zdravilne faktorje se v letu 2013 ni sestel na nobeni seji.

- Ekspertna skupina za problematiko koncesij za termalne vode, ki je bila formirana konec leta 2012, se je 19. 2. 2013 sestala s predstavniki Ministrstva za kmetijstvo in okolje.
- 3. 4. 2013 so se predstavniki SSNZ srečali na neformalnem sestanku z ministrom Dejanom Židanom ob priliki njegovega obiska v Prekmurju. Na sestanku se je minister seznanil s problematiko in podal smernice nove vlade: le-ta ne bo sprejemala ukrepov (spreminjanje zakonov in drugih aktov), ki bi lahko ogrožala poslovanje družb in/ali pomenila zmanjševanje oziroma ogrožanje delovnih mest in nadaljnji padec konkurenčnosti; Ministrstvo za kmetijstvo in okolje bo dalo v ponovno obravnavo pobudo za spremembo Uredbe – v ta namen naj se SSNZ poveže z GZS – Sekcijo za brezalkoholne pijače in pripravi skupne predloge; upoštevajo naj se multiplikativni učinki turizma kot panoge; navedejo naj se Uredbe in eventualni stroški za koncesije drugih primerljivih držav.
- 5. julija je SSNZ v sodelovanju s TGZ in Termami Vivat na MKO posredovala predlog pripomb in sprememb Zakona o vodah.

3.5 Projekt SPA-CE

- usklajevanje in priprava borze – izbor adrem, postavljanje pogojev, vabila drugim združenjem, animacija na sejamskih nastopih
- 24. april: obisk v Sárvárju- pregled prostorov in določitev ciljev
- 30. september: komisija za izbor gostitelja borze SPA-CE 2014
- 3.-5. oktober – 5. zdraviliška borza SPA-CE v Sárvárju na Madžarskem
- izbira ponudnika za SPA-CE 2014

3.6 R & D

- redno mesečno zbiranje in obdelava statističnih podatkov članov SSNZ
- 18. november – sestanek na STO z Majo Pak – WTO survey on health and medical tourism

4 ZDRAVILIŠKO ZDRAVLJENJE

Zdraviliška zdravstvena in ostala zdravstvena dejavnost, ki jo izvajajo člani Združenja v okviru javne zdravstvene mreže, so bile tudi v letu 2013 ena osrednjih aktivnosti delovanja Združenja.

Člani združenja so v letu 2013 realizirali 288.826 nemedicinskih oskrbnih dni, kar predstavlja praktično enako realizacijo kot v letu 2012 (ko je bilo realiziranih 287.588 dni) oziroma 9-odstotno povečanje glede na načrtovani obseg.

Zdravilišča so v celoti realizirala in presegla načrtovano število točk stacionarnega zdraviliškega zdravljenja (indeks 119), število točk ambulantnega zdraviliškega zdravljenja pa je bilo nižje od načrtovanega (indeks 97).

Realizacija točk ambulantne fizioterapije je ostala na nivoju iz leta 2012 in je dosegla načrtovani obseg (indeks 100).

Celoten pregled realizacije programa zdravstvene dejavnosti za člane Skupnosti v letu 2013 je razviden iz tabele **Realizacija pogodbe z ZZS za leto 2013** v prilogi.

Statistični podatki za december 2013

Zdravilišče	GOSTJE						NOČITVE					
	Domači	Indeks	Tuji	Indeks	Skupaj	Indeks	Domači	Indeks	Tuji	Indeks	Skupaj	Indeks
ČATEŽ	6.532	111,1	4.593	104,7	11.125	108,3	20.045	99,7	13.290	110,1	33.335	103,6
DOBRNA	1.706	116,7	499	85,6	2.205	107,8	5.785	97,5	1.785	105,2	7.570	99,2
DOLENJSKE TOPLICE	788	111,1	680	119,5	1.468	114,9	4.756	94,4	1.875	120,0	6.631	100,4
LAŠKO	1.417	99,6	1.717	108,3	3.134	104,2	8.129	106,2	4.507	105,7	12.636	106,0
LENDAVA	1.454	103,9	352	113,2	1.806	105,6	4.275	98,7	1.227	113,7	5.502	101,7
MORAVSKE TOPLICE	4.761	100,1	2.738	114,7	7.499	105,0	15.909	97,7	8.760	95,7	24.669	97,0
PODČETRTEK	4.245	101,6	3.029	123,7	7.274	109,8	14.206	100,1	7.832	115,9	22.038	105,2
PORTOROŽ	715	184,8	1.727	109,6	2.442	124,4	1.834	192,0	5.266	94,1	7.100	108,4
PTUJ	1.322	92,5	714	105,6	2.036	96,7	3.314	93,1	1.607	92,4	4.921	92,9
RADENCI	1.227	94,6	1.233	114,4	2.460	103,6	4.806	97,1	4.929	102,1	9.735	99,6
ROGAŠKA ZDRAVSTVO	159	87,4	51	76,1	210	84,3	1.534	82,6	330	101,9	1.864	85,5
STRUNJAN	1.148	126,6	344	87,3	1.492	114,7	7.155	115,9	1.096	89,6	8.251	111,6
ŠMARJEŠKE TOPLICE	743	126,4	585	159,4	1.328	139,1	5.314	125,4	2.015	134,7	7.329	127,9
TOPOLŠICA	1.748	121,4	557	114,4	2.305	119,6	5.998	118,8	1.935	125,2	7.933	120,3
ZREČE	1.039	95,1	693	105,0	1.732	98,8	4.788	86,3	2.257	97,6	7.045	89,6
Skupaj december 2013	29.004		19.512		48.516		107.848		58.711		166.559	
Skupaj december 2012	27.130		17.575		44.705		105.881		55.643		161.524	
Indeks december 2012/2013	106,9		111		108,5		101,9		105,5		103,1	
Januar-december 2013	352.435		281.587		634.022		1.457.570		1.072.399		2.529.969	
Januar-december 2012	357.150		279.808		636.958		1.518.397		1.083.561		2.601.958	
Indeks obdobje 2012/2013	98,7		100,6		99,5		96		99		97,2	

Top 16 tujih držav v letu 2013

Zap. št.	Država	Število prihodov	Indeks	Delež v skupnem številu	Delež v številu tujcev	Število prenočitev	Indeks	Delež v skupnem številu	Delež v številu tujcev
1.	AVSTRJA	81.770	108	12,9	29,0	296.485	105	11,7	27,6
2.	ITALIJA	68.751	91	10,8	24,4	204.263	89	8,1	19,0
3.	HRVAŠKA	20.912	98	3,3	7,4	59.599	97	2,4	5,6
4.	NEMČIJA	20.364	98	3,2	7,2	98.609	99	3,9	9,2
5.	SRBIJA	15.863	101	2,5	5,6	50.407	102	2,0	4,7
6.	NIZOZEMSKA	12.346	102	1,9	4,4	81.341	105	3,2	7,6
7.	RUSKA FEDERACIJA	9.058	91	1,4	3,2	83.524	78	3,3	7,8
8.	ČEŠKA REPUBLIKA	6.595	102	1,0	2,3	19.764	109	0,8	1,8
9.	BELGIJA	4.691	135	0,7	1,7	30.952	151	1,2	2,9
10.	MADŽARSKA	3.856	100	0,6	1,4	11.834	107	0,5	1,1
11.	IZRAEL	3.801	135	0,6	1,3	15.037	137	0,6	1,4
12.	POLJSKA	3.731	130	0,6	1,3	15.599	140	0,6	1,5
13.	UKRAJINA	3.696	124	0,6	1,3	9.846	114	0,4	0,9
14.	BOSNA IN HERCEGOVINA	3.530	92	0,6	1,3	11.437	100	0,5	1,1
15.	DANSKA	2.215	107	0,3	0,8	12.105	118	0,5	1,1
16.	FRANCIJA	2.040	73	0,3	0,7	6.548	69	0,3	0,6
	Vsi tuji gosti	281.587	100,6	44,4		1.072.399	99,0	42,4	
	Domači gosti	352.435	98,7	55,6		1.457.570	96,0	57,6	
	SKUPAJ	634.022	99,5			2.529.969	97,2		

Indeksi po nastanitvenih kategorijah v letu 2013

December 2012 / december 2013

	GOSTJE						NOČITVE					
	Domači		Tuji		Skupaj		Domači		Tuje		Skupaj	
HOTELI	19.392	112,6	17.401	114,7	36.793	113,6	75.595	105,6	52.428	108,0	128.023	106,5
APARTMAJI	3.884	94,9	491	102,3	4.375	95,6	13.482	92,3	1.596	104,5	15.078	93,5
KAMPI	5.728	98,5	1.620	84,4	7.348	95,0	18.771	95,5	4.687	84,3	23.458	93,0
Skupaj	29.004	106,9	19.512	111,0	48.516	108,5	107.848	101,9	58.711	105,5	166.559	103,1

Januar-december 2012 / januar-december 2013

	GOSTJE						NOČITVE					
	Domači		Tuji		Skupaj		Domači		Tuje		Skupaj	
HOTELI	223.018	97,3	215.097	101,4	438.115	99,3	966.536	95,3	803.870	97,5	1.770.406	96,3
APARTMAJI	45.317	94,0	7.999	96,9	53.316	94,4	176.847	92,4	37.867	104,6	214.714	94,4
KAMPI	84.100	105,3	58.491	98,4	142.591	102,4	314.187	100,6	230.662	103,5	544.849	101,8
Skupaj	352.435	98,7	281.587	100,6	634.022	99,5	1.457.570	96,0	1.072.399	99,0	2.529.969	97,2

5 FINANČNO POSLOVANJE SSNZ V LETU 2013

LETO 2012 PLAN IN REALIZACIJA 2013		Leto 2012	Plan 2013	Realizacija plana 2013	Indeks real./ plan 2013
PRIHODKI		242.515	245.455	209.584	85
KTO					
760000	Provizija od bonov	773	1005	1.038	103
760800	Članarina	96.756	87.600	87.960	100
760801	Članarina - Promocija	63.750	72.000	69.000	96
760802	Sejmi	45.576	35.000	24.410	70
760803	Dodatna prom.-STO wellnes spa	13.000	3.000	303	10
760804	Udeležba ESRR člani, Jordanija	20.810	15.000	23.472	156
760805	Analize in raziskave	0	3.850	3.040	79
762000	Prodaja materiala za borzo	0	0		#DEL/0!
768220	Subvencija ESRR-MG	0	0		#DEL/0!
769	Prevred. posl. prihodki	7			#DEL/0!
775- 777	Finančni prihodki	243	0	321	#DEL/0!
788- 789	Drugi prihodki, odškodnine	1.600	0	40	#DEL/0!
	Pospeševanje prodaje		8.000		0
	Spletno oglaševanje		0		#DEL/0!
	Katalog		20.000		0
ODHODKI		242.295	245.350	209.204	85
40	Materialni stroški	5.444	5.000	6.705	134
41	Stroški drugih storitev	6.156	5.300	6.707	127
410000	Str. storitev SPA-CE, Jordanija	26.798	26.750	17.155	64
417000	Storitve sejmov	58.949	50.000	41.175	82
417100	Storitve reklame+raziskave	14.922	19.000	15.577	82
417110	Storitve spletna stran	5.663	0	0	#DEL/0!
417120	Storitve kataloga SSNZ	5.329	20.000	0	0
411	Stroški trans.storitev (PTT, tel.net...)	4.077	4.000	3.333	83
412	Stroški stor.z vzdrževanjem OS			2.017	
413	Stroški najemnin	6.900	6.700	6.540	98
414	Povračilo potnih stroškov	3.511	4.000	4.555	114
416	Stroški intelekt. in osebnih storitev	5.100	6.000	5.683	95
418	Avtorski honorar-prevodi	0	1.500	0	0
43	Amortizacija	6.597	6.400	7.266	114
47	Stroški dela	91.507	90.500	91.456	101
48	Drugi stroški	135	100	236	236
72	Prevrednotovalni odhodki	0	0		#DEL/0!
74	Finančni odhodki-obresti	1.204	100	796	796
75	Odhodki drugi	3	0	3	#DEL/0!
	Pospeševanje prodaje		0		#DEL/0!
	Spletno oglaševanje		0		#DEL/0!
	Partnersko sodelovanje s STO		0		#DEL/0!
Dobiček/izguba		220	105	380	

6 PRAVNE ZADEVE

Na podlagi sklepa skupščine SSNZ je bil vložen predlog za vpis spremembe v SRG (sprememba članstva Zdravilišča Rogaška).

7 PRILOGE

Sestavni deli poročila o poslovanju Združenja v letu 2013 so:

- Podatki iz bilance stanja na dan 31. 12. 2013
- Izkaz poslovnega izida za obdobje od 1.1. do 31. 12. 2013
- Podatki iz izkaza bilančnega dobička/izgube za leto 2013
- Dodatni podatki k podatkom iz bilance stanja – podatki o terjatvah in obveznostih do tujine
- Realizacija pogodbe z ZZZS za leto 2013

V Celju, februar 2014

Urška Cvahte
Računovodkinja

Iztok Altbauer
direktor